



- 3 projection intensities
- 3 intensità di proiezione
- 3 intensités de projection lumineuse
- 3 Projektionsstärken
- 3 intensidades de proyección
- 3 intensidades de projeção
- 3 projectiesterktes
- 3 κλίμακες έντασης της προβολής
- 3 godzaje intensywności światła
- 3 Три степени интенсивности проекции
- 3 projektijon kademesi
- 3 Три ступені інтенсивності проєкції
- 3 اكتشاف بتلات درجات من الشدة



Chopin - "Berceuse"  
Schumann - "Träumerei"

- Automatic change of the projection colour
- Cambio automatico del colore della proiezione
- Changement automatique de la couleur de la projection
- Automatischer Wechsel der Lichtfarbe
- Cambio automático del color de proyección
- Mudança automática da cor da projeção
- Automatische wisseling van de projectiekleur
- Αυτοματή αλλαγή του χρωματός προβολής
- Automatyczna zmiana koloru projekcji
- Автоматическая смена цветов проекции
- Projektor otomatik renk değiřtirme özelliđi
- Автоматична зміна кольорів проєкції
- تغيير تلقائي لليون اكتشاف



Machine washable. - Lavabile in lavatrice. - Lavable en machine. -  
Washmaschinenfest. - Lavable en la lavadora. - Lavável na máquina.  
Máshinesvábaar. - Πλέκται στο πλυντήριο. - Produkt mode był  
prany w pralce. - Пригоден для машинной стирки. - Samozg  
makinesinde yıkanabilir. - Придатний для машинної стирки.  
يمكن الغسيل في غسالة الملابس.

www.chicco.com



1 CHOOSE THE LEVEL OF INTENSITY OF YOUR RELAXATION: 1 night light, 2 soft projection, 3 atmosphere projection.



2 SELEZIONARE LA MODALITÀ DI GIOCO: luce e musica, solo luce, OFF all'interno del pupazzo.



3 CHOISISSEZ L'INTENSITÉ DE LA LUMIÈRE APAISANTE: 1 veilleuse, 2 lumière d'ambiance, 3 projection.

WÄHLEN SIE DIE INTENSITÄT DES LICHTS: 1 Nachtlicht, 2 weiches Licht oder, 3 Stimmungslicht.

WÄHLEN SIE DEN SPIELMODUS: Licht und Musik, nur Licht, OFF im Innern des Kuscheltiers.

ESCOLHA A INTENSIDADE PARA O SEU DESCANSO: 1 luz nocturna, 2 projecção suave, 3 projeção de ambiente.

KIES DE INTENSITEIT VAN JE ONTPANNING: 1 nachtlampje, 2 zachte projectie, 3 sfeerprojectie.

KIES DE SPEELWIJZE: licht en muziek, alleen licht, OFF, in de knuffel.

WYBIERZ INTENSYWNOSC WAZEGO RELAKSU: 1 swiatlo nocne, 2 swiatlo delikatne, 3 swiatlo nastrojowe.

ВЫБЕРИТЕ ИНТЕНСИВНОСТЬ ДЛЯ ОТДЫХА: 1 ночной свет, 2 свет релакс, 3 световая атмосфера.

ВЫБЕРИТЕ ИГРУ: свет и музыка, только свет, OFF, внутри игрушки.

ВИБІРІТЬ ІНТЕНСИВНІСТЬ СВІТЛА ДЛЯ ВІДПОЧИВКУ: 1 освітлення, 2 світло релакс чи нічне, 3 світлова атмосфера.

اختر قوة الإضاءة التي تتوافق مع الراحة المطلوبة: 1 إضاءة خافتة, 2 إضاءة مريحة للاسترخاء أو 3 إضاءة ليالية.

اختر أسلوب اللعب: ضوء وموسيقى, ضوء فقط, (OFF), من داخل الدمية.

ВИБІРІТЬ РЕЖИМ ГРИ: світломюзика, тільки світло, OFF, всередині іграшки.



## Baby Bear

Projector  
Pluszowy Miś z projektorem  
Λούτρινο προβολέας  
Игрушка-проектор  
Igraška-projektor  
Peluş Projektör  
دمية بروجكتور (كشاف للضوء)



30 minutes of Classic (Chopin-Schumann), Jazz, Modern, New Age



## Baby Bear

Projector Plush - Pupazzo proiettore - Ourson projecteur  
Kuscheltier mit Projektor - Peluche Projector - Ursinho Boa Noite



Develops Musical Skills  
Classical music reassures and soothes baby, helping the formation of the first musical memories.

Svilupa la sensibilità musicale  
La musica classica aiuta a formare la prima memoria musicale.

Développe la sensibilité musicale  
La musique classique apaise bébé et l'aide à développer sa première mémoire musicale.

Fördert die Musikalität  
Klassische Musik trägt zu ausgeglichener Stimmung bei und hilft, Musik- und Rhythmusgefühl zu entwickeln.

Desarrolla la sensibilidad musical  
La música clásica tranquiliza al bebé y ayuda a formar la primera memoria musical.

Desenvolve a Afetividade musical  
A música clássica transmite serenidade ao bebé e ajuda a formar as suas primeiras memórias musicais.



Develop Affection  
A friend for relax and sleeping to embrace and cuddle.

Svilupa l'affettività  
Un amico per rilassarsi e dormire, da abbracciare e coccolare.

Développe l'Affectivité  
Un ami pour la détente et le sommeil, à enlacer et câliner.

Fördert die Warmherzigkeit  
Ein Freund zum Relaxen und für die Schlafenszeit, den man kuscheln kann.

Desarrolla la Afetividad  
Un amigo para la relajación y el mimar, para mimar y abrazar.

Desenvolve a Afetividade  
Um amigo para abraçar e mimar, durante o descanso e o soninho.

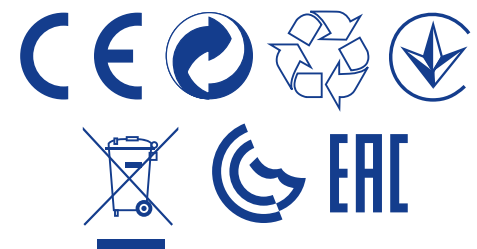


WOD



8 999964 030363

Read the instructions carefully and keep for future reference.



Cod 00 008015 200 000  
Mcode 43318  
Arsnana S.p.A. - Via Saldarini Catelli, 1  
22070 Grandate (Como) Italy  
www.chicco.com



Numero verde consumatori Italia 800 188 898  
Türkiye'deki İthalatçı Firma:  
ARTSANA TURKEY BEBEK VE SAĞLIK ÜRÜNLERİ A.Ş.  
Eski Üsküdar Yolu, Eski Sokak Üzeri Plaza No:41 Kat:2  
İstanbul - İstanbul - TÜRKİYE  
Türkçe: 0 216 570 30 30  
Distribütörler:  
Distribütör: ARTSANA POLAND SP. Z O.O.  
AV. KOMENDATOR ALADINO SELMI 46-50 GALPÓLES 06 E 07  
VIA SARA MATTEI - CAMBRINO - SP - I-01029-006  
TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129  
C/NPI: 02 3848-0001-20  
E-MAIL: sac.italia@artsanam.com  
SITE: www.chicco.com/it

Μεταξύ άλλων έχει κατασκευασθεί από το υλικό που χρησιμοποιείται για την παραγωγή των πινελιών της Γκαλτακίνας και του υλικού που χρησιμοποιείται για την παραγωγή των πινελιών της Γκαλτακίνας.

ATENÇÃO! Esta embalagem pode conter fechos metálicos. Retirar antes de entregar o brinquedo à criança.

GUARDAR ESTA EMBALAGEM PARA EVENTUAIS CONSULTAS IMPORTADOR: ARTSANA BRASIL LTDA.  
AV. COMENDADOR ALADINO SELMI, 46-50 - GALPÓLES 06 E 07 - VIA SARA MATTEI - CAMBRINO - SP - I-01029-006  
TEL: (11) 2246-2100 / SAC: (11) 2246-2129  
C/NPI: 02 3848-0001-20  
E-MAIL: sac.brazil@artsanam.com  
SITE: www.chicco.com/br



100% Polyester - Poliestere - Polyester - Polyester - Poliéster - Poliéster - Polyester -  
Πολυεστέρας - Poliestere - Полумаскр - Polyester - پولیوستیر -